



NAVODILA ZA UPORABO

Pametni merilnik energije Voltcraft SEM-3600BT

Kataloška št.: 68 49 97

VOLTcraft®



Ta navodila za uporabo sodijo k temu izdelku. Vsebujejo pomembne napotke za pripravo na delovanje in uporabo izdelka. Na to bodite pozorni tudi v primeru, če nameravate ta izdelek predati v uporabo tretji osebi.

KAZALO

1. Uvod	2
Servisna služba	3
2. Razlaga simbolov	3
3. Predvidena uporaba	3
4. Vsebina paketa	4
5. Značilnosti in funkcije	4
6. Upravljalni elementi	4
7. Varnostni napotki	4
a) Osebe/izdelek	4
b) Baterije/akumulatorji	5
c) Ostalo	5
8. Priprava na uporabo	5
a) Namestitev aplikacije	6
b) Priklučitev	6
c) Bluetooth povezava in osnovne nastavitve	6
d) Prikaz porabe in možnosti nastavitvev	7
9. Vzdrževanje in čiščenje	8
10. Odstranjevanje	8
a) Izdelek	8
b) Baterije/akumulatorji	8
11. Tehnični podatki	9
12. Izjava o skladnosti (DoC)	9
Garancijski list	11

1. UVOD

Spoštovana stranka,

nakup izdelka blagovne znamke Voltcraft® je bila zelo dobra odločitev, za katero se vam zahvaljujemo.

Ime Voltcraft® je na področju merilne, polnilne in omrežne tehnike sinonim za nadpovprečno kakovostne izdelke, ki jih odlikujejo strokovna kompetenca, izjemna zmogljivost in nenehno uvajanje novosti.

Ni pomembno, če ste ambiciozni ljubiteljski elektronik ali profesionalni uporabnik – z izdelkom blagovne znamke Voltcraft® boste imeli pri roki vedno optimalno rešitev tudi za najzahtevnejše naloge. In posebnost: Izpiljeno tehnologijo in zanesljivo kakovost naših izdelkov Voltcraft® vam ponujamo s skoraj neprekosljivo ugodnim razmerjem med ceno in zmogljivostjo. S tem smo postavili temelje za dolgo, dobro in tudi uspešno sodelovanje.

Želimo vam veliko veselja z vašim novim izdelkom Voltcraft®!

Vsa imena podjetij in poimenovanja izdelkov v teh navodilih za uporabo so blagovne znamke svojih lastnikov. Vse pravice pridržane.

Servisna služba

Za tehnično podporo se obrnite na našo servisno službo:

Telefon: 01 78 11 240
Faks: 01 78 11 250
Elektronska pošta: tehnik@conrad.si
Pon. - čet.: 9.00-17.00
Pet.: 9.00-15.00

2. RAZLAGA SIMBOLOV



Klicaj v trikotniku vas opozarja na pomembne napotke v teh navodilih za uporabo, ki jih je nujno treba upoštevati.



Simbol s strelo v trikotniku opozarja na nevarnost električnega udara ali zmanjšano električno varnost naprave.



Simbol s puščico opozarja na posebne namige in nasvete glede uporabe izdelka.



Ta naprava je opremljena z oznako skladnosti CE in izpolnjuje zahteve ustreznih evropskih direktiv.

3. PREDVIDENA UPORABA

Merilnik stroškov energije je namenjen merjenju in analizi podatkov o porabi električnih naprav. Merilnik priključite med vtičnico in električno napravo, upravljate pa ga s pomočjo aplikacije, ki si jo prenesete s spleta. Deluje lahko samo priključen na običajno varnostno vtičnico z nazivno napetostjo 230 V/AC, 50 Hz (D/FR/CH) ali 220-240 V/AC, 50 Hz (UK). Ne smete prekoračiti maks. nazivne moči 3.680 W (D/FR), 3.120 W (UK) ali 2.300 W (CH).

Za izračun stroškov lahko vnesete trenutno veljavno tarifo elektrike. Naprava poleg tega sestavi napoved stroškov za dan, teden, mesec ali leto. Podatke o porabi lahko prikažete in nastavljate na svoji mobilni napravi. Merilnik ni uradno kalibriran, zato ga ne smete uporabljati za obračunavanje porabe.

Izdelek izpolnjuje zahteve vseh veljavnih evropskih in državnih direktiv, ki se nanašajo na elektromagnetno združljivost (EMC). Izdelek je opremljen z oznako skladnosti CE, ustrezna dokumentacija je v lasti proizvajalca.

Izdelek lahko uporabljate samo v zaprtih prostorih. Uporaba na prostem torej ni dovoljena. Nujno je treba preprečiti stik z vlago, npr. v kopalnici ipd.

Izdelek izpolnjuje zakonske, državne in evropske zahteve.

Iz varnostnih razlogov in iz razlogov skladnosti (CE) predelava in/ali spreminjanje izdelka nista dovoljena. Če boste izdelek uporabljali v namene, ki niso v skladu z zgoraj opisanimi, se lahko izdelek poškoduje. Poleg tega lahko neustrezna uporaba izdelka pripelje do nevarnosti kot so na primer kratek stik, požar, električni udar itd. Skrbno preberite navodila za uporabo in jih shranite, če jih boste morda želeli kasneje ponovno prebrati. Izdelek lahko predate v uporabo tretji osebi samo skupaj s temi navodili za uporabo.

4. VSEBINA PAKETA

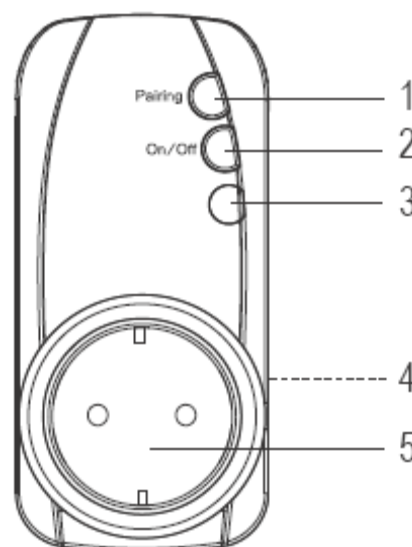
- Merilnik stroškov energije
- Navodila za uporabo

5. ZNAČILNOSTI IN FUNKCIJE

- Odčitavanje podatkov na mobilni napravi (iPhone/iPad/Android)
- Bluetooth prenos
- Grafični prikaz
- Energijska poraba v kWh
- Prikaz trenutnih stroškov energije
- Napoved stroškov energije
- Nastavljiva vrednost preobremenitve s funkcijo izklopa
- Načrtovalnik terminov
- Naprava služi kot brezžična vtičnica za vklop in izklop dovoda elektrike

6. UPRAVLJALNI ELEMENTI

- 1 Tipka za Bluetooth povezavo **Pairing**
- 2 Tipka za vklop/izklop **On/Off**
- 3 Kontrolna lučka
- 4 Električni vtič (zadnja stran, ni naslikan)
- 5 Varnostna vtičnica



7. VARNOSTNI NAPOTKI



Natančno preberite navodila za uporabo in upoštevajte predvsem varnostne napotke. Če ne boste upoštevali varnostnih napotkov in napotkov za pravilno ravnanje z izdelkom v teh navodilih za uporabo, proizvajalec ne prevzema odgovornosti za poškodbe oseb in materialno škodo, ki lahko nastane pri tem. Poleg tega v takšnih primerih izgubite pravico do uveljavljanja garancije.

a) Osebe/izdelek

- V obrtnih obratih je treba upoštevati predpise za preprečevanje nesreč za električne naprave in obratna sredstva Sindikata obrtnih delavcev.
- Naprave nikoli ne začnite uporabljati takoj, ko ste jo prinesli iz hladnega v toplel prostor. Kondenzna voda, ki pri tem nastane, lahko pod določenimi pogoji uniči napravo. Naprave ne vklaplajte in počakajte, da bo njena temperatura enaka sobni temperaturi.
- Izdelka ne smete preobremeniti. Upoštevajte tehnične podatke.

- S tem izdelkom vedno povežite samo eno napravo. Ne priključite več naprav hkrati, npr. s pomočjo razdelilne letve.
- Izdelka med delovanjem ne pokrivajte.
- Izdelek ni igrača. Poskrbite, da se ne bo nahajal v bližini otrok in domačih živali.
- Pazite, da embalaže ne boste pustili nenadzorovano ležati. Vašim otrokom je lahko nevarna igrača.
- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, neposredno sončno svetlobo, močnimi tresljaji, visoko vlažnostjo, mokroto, vnetljivimi plini, hlapi in topili.
- Izdelka ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.
- Ko varna uporaba naprave več ni možna, jo nehajte uporabljati in jo zaščitite pred nenamerno uporabo. Varna uporaba naprave več ni možna, ko opazite naslednje:
 - vidne poškodbe na napravi,
 - naprava več ne deluje pravilno,
 - naprava je bila dalj časa shranjena pod neugodnimi pogoji okolice ali
 - je bila izpostavljena znatnim obremenitvam pri prevozu.
- Z izdelkom ravnajte pazljivo. Lahko se poškoduje ob sunkih, udarcih ali že ob padcu z majhne višine.
- Upoštevajte tudi varnostne napotke in navodila za uporabo drugih naprav, ki jih priključite na ta izdelek.

b) Baterije/akumulatorji

- Akumulatorska baterija je fiksno vgrajena v izdelku, tako da je ne morete zamenjati.
- Pazite, da akumulatorske baterije ne boste poškodovali. Če se ovoj akumulatorske baterije poškoduje, obstaja nevarnost eksplozije in požara!
- Pazite, da ne boste povzročili kratkega stika na kontaktih/priključkih akumulatorske baterije. Akumulatorske baterije oz. izdelka ne mečite v ogenj. Obstaja nevarnost eksplozije in požara!
- Akumulatorsko baterijo redno polnite. To velja tudi v primeru, ko izdelka ne potrebujete. Uporabljena tehnologija akumulatorske baterije omogoča, da pri tem predhodno praznjenje baterije ni potrebno.

c) Ostalo

- V primeru dvomov o delovanju, varnosti ali priključitvi izdelka se obrnite na strokovnjaka.
- Vzdrževalna dela, prilagoditve in popravila lahko izvajajo izključno strokovnjaki oz. specializirane delavnice.

Če imate vprašanja glede pravilne priključitve oz. obratovanja naprave ali kakšna druga vprašanja, vendar v teh navodilih za uporabo ne najdete odgovorov, se obrnite na našo servisno službo ali na kakšnega drugega strokovnjaka.

8. PRIPRAVA NA UPORABO



V primeru preobremenitve se lahko izdelek poškoduje. V tem primeru izgubite pravico do uveljavljanja garancije.

Več merilnikov stroškov energije ne smete povezati med seboj.

Naprave ne smete uporabljati na območjih, kjer obstaja nevarnost eksplozije.

Prav tako je treba preprečiti bližino močnih magnetnih polj (motorji itd.).

Preprečite udarce in močne vibracije ter uporabo na neposredni sončni svetlobi.

CAT II Naprava izpolnjuje zahteve prenapetostne kategorije II za uporabo na napravah, ki so prek električnega vtiča neposredno povezane z javnim elektroenergetskim omrežjem.

a) Namestitev aplikacije

Ta merilnik stroškov energije upravljate prek funkcije Bluetooth® svojega mobilnega telefona s pomočjo aplikacije. Izdelek podpira mobilne naprave kot so iPhone 4s/5/5C/S, iPad 3/4/Air/mini, iPod Touch 5. generacije in pametni telefoni/tablični računalniki z operacijskim sistemom Android od različice 4.3 naprej s podporo Bluetooth 4.0.

Iz spletne trgovine Apple® App Store/Google Play Store si prenesite aplikacijo **Voltcraft® Smart-Energy-meter** ter jo namestite na svojo mobilno napravo. Aplikacija je brezplačna. Z aplikacijo lahko upravljate več merilnikov stroškov energije istega tipa. Preden merilnik stroškov energije priključite na vtičnico, namestite aplikacijo.


V aplikaciji lahko nastavite tarifo elektrike in odčitajte energijsko porabo. Stroški energije in energijska poraba so grafično prikazani. Poleg tega lahko s pomočjo aplikacije vklopite ali izklopite dovod elektrike.


b) Priključitev

Po namestitvi aplikacije merilnik stroškov energije priključite na običajno varnostno vtičnico na steni z izmenično napetostjo 230 V/AC, 50 Hz (D/ FR/CH) ali 220-240 V/AC, 50 Hz (UK). Prepričajte se, da je električna naprava, ki jo želite meriti, izključena. Električni vtič električne naprave priključite na varnostno vtičnico (5). Vključite električno napravo.

c) Bluetooth povezava in osnovne nastavitve

Preden lahko uporabljate napravo z vsemi funkcijami, morate izvesti nekaj nastavitvev in se seznaniti s temi navodili za uporabo.

- Aktivirajte funkcijo Bluetooth® na svoji mobilni napravi.
- Zaženite aplikacijo **Voltcraft® Smart-Energy-meter** na svoji mobilni napravi. Aplikacija išče Bluetooth naprave in po nekaj sekundah se na zaslonu pojavi merilnik stroškov energije. Dotaknite se polja naprave s simbolom .
- Pojavi se sporočilo, da morate za vzpostavitev povezave pritisniti in 3 sekunde držati tipko za Bluetooth povezavo **Pairing** (1). Nato se pojavi številka naprave. Povezava je uspešno vzpostavljena.
- Za dodelitev druge oznake oz. imena merilniku stroškov energije se dotaknite trenutnega imena „Intelligenter Energiezähler“ (= Pametni števec energije). Nato se dotaknite polja >Shrani<.
- Merilniku stroškov energije lahko dodate tudi fotografijo. Za dodajanje fotografije ali za spremembo fotografije se dotaknite okvirja za sliko poleg imena naprave. Nato lahko posnamete fotografijo ali pa dodate fotografijo iz svojih map s fotografijami. Nato se dotaknite polja >Shrani<.
- Če želite povezan merilnik stroškov energije odstraniti, znotraj polja naprave s prstom enostavno podrsajte z ene strani na drugo. Na zaslonu se pojavi polje >Briši<. Za odstranjevanje merilnika stroškov energije se dotaknite polja >Briši<.
- Za navigacijo na pogled „Tabla inštrumentov“ se dvakrat dotaknite polja >Nazaj<.

- Za vnos tarife elektrike v kWh/€ se dotaknite polja >Nastavitev<. Dodatno lahko vnesete vrednost GHG (GHG = Green House Gas = toplogredni plin) v kg/kWh (CO₂). Za shranjevanje ustrezne vrednosti se vsakič dotaknite polja >Shrani<.
- Za navigacijo iz pogleda „Nastavitev” na pogled „Tabla inštrumentov“ se dotaknite polja >Nazaj<.
- Za navigacijo na pogled upravljanja za svoj merilnik stroškov energije se dotaknite pravokotnega polja z imenom naprave.
- Za vklop ali izklop dovoda elektrike se dotaknite simbola za vklop/izklop . Po vklopu kontrolna lučka (3) modro zasveti. Na zaslonu svoje mobilne naprave lahko odčitete trenutne vrednosti električne porabe. Za prikaz različnih točk menija se na zaslonu drsno pomikajte od zgoraj navzdol.

d) Prikaz porabe in možnosti nastavitvev

Merjenje


Ogledate si lahko izmerjene vrednosti napetosti, toka, moči, faktorja moči, frekvence, skupne energijske porabe in skupnih emisij CO₂.

Cene


Prikazani so trenutna tarifa, skupna energijska poraba in ocenjeni stroški za dan, teden, mesec in leto.

Graf

Pod pogledom „kWh” je prikazan graf s stroški energije in energijsko porabo v kWh trenutnega dne. Pod pogledom „Watt” je prikazan graf energijske porabe v zadnjih 4 urah.

Prikaz lahko pošljete po elektronski pošti. Pri tem se dotaknite simbola . Za pošiljanje elektronskega sporočila upoštevajte napotke v aplikaciji.

Načrtovalnik terminov

V načrtovalniku terminov lahko programirate čase vklopa in izklopa priključene naprave (porabnika). Za programiranje načrtovalnika terminov se dotaknite polja >Nov termin< s simbolom . Načrtovalnik terminov lahko nastavite do minute natančno za vsak posamezni dan v tednu ali za več dni v tednu skupaj. Načrtovalnik terminov lahko vključite ali izključite. Ko je načrtovalnik terminov aktiviran, je prikazan simbol kroga z modro točko.

Odštevalnik časa

Odštevalnik časa je namenjen nastavitvi časa vklopa/izklopa pri vključeni napravi. Čas vklopa/izklopa lahko nastavite na območju od 1 minute do 23 ur in 59 minut. Za izbiro vklopa ali izklopa se v polju „Funkcija” dotaknite simbola stikala. Nato se za shranjevanje nastavitve dotaknite polja >Start-Timer<. Na zaslonu je prikazana nastavljena funkcija „VKLOP” ali „IZKLOP”. Na zaslonu vaše mobilne naprave je prikazan preostali čas do vklopa/izklopa. Po poteku nastavljenega časa se dovod elektrike samodejno vklopi ali izklopi.

Zaščita pred preobremenitvijo

Zaščito pred preobremenitvijo lahko nastavite do 3.699 W. Izberete lahko, kako se naj izdelek odzove v primeru preobremenitve. Izberate lahko med možnostma „Samodejni izklop” (Auto Cut Off) in „Alarm z brenčalom” (Buzzer Alert). V primeru preobremenitve LED na merilniku stroškov energije utripa rdeče. Ko je aktiviran „Alarm z brenčalom”, dodatno

zaslišite pisk. Ob sprožitvi zaščitite pred preobremenitvijo priključeno električno napravo izključite in električni vtič električne naprave ločite od vtičnice (5) merilnika stroškov energije. Nato pritisnite tipko za vklop/izklop **On/Off** (2).

Nizka poraba v stanju pripravljenosti

Nizko porabo v stanju pripravljenosti lahko nastavite od 0,1 do 9,9 W. Funkcijo stanja pripravljenosti lahko vključite ali izključite. Poleg tega lahko z izbiro funkcije „Samodejni izklop“ določite, če se naj priključena naprava ob preseganju vrednosti samodejno izključi.

Ponastavitev podatkovnega protokola

S to funkcijo lahko izbrišete shranjene podatke. Za izvedbo te funkcije se dotaknite polja >Brisanje podatkovnega protokola<. Nato je treba ponovno vnesti vrednosti za tarifo elektrike, GHG in nastavitev odštevalnika časa.

9. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

- Pred vsakim čiščenjem napravo ločite od napajanja.
- Naprave ne odpirajte in za čiščenje naprave ne uporabljajte tekočin.
- Naprave vam z izjemo občasnega čiščenja ni treba vzdrževati. Za čiščenje uporabite suho, mehko, antistatično krpo brez kosmov.
- Ne uporabljajte sredstev za poliranje ali kemičnih čistilnih sredstev.

10. ODSTRANJEVANJE

a) Izdelek



Odslužene elektronske naprave vsebujejo reciklažne materiale in ne sodijo med gospodinjske odpadke.



Odslužen izdelek odstranite v skladu z veljavnimi zakonskimi predpisi.

Pred odstranjevanjem izdelka naj vgrajeno akumulatorsko baterijo odstrani strokovnjak.

b) Baterije/akumulatorji

Kot potrošnik ste zakonsko zadolženi (Uredba o baterijah in akumulatorjih in o ravnanju z odpadnimi baterijami in akumulatorji) vrniti vse odpadne baterije in akumulatorje. Metanje tovrstnih odpadkov med gospodinjske odpadke je prepovedano.



Da baterije/akumulatorji vsebujejo škodljive snovi, označuje tudi simbol levo, ki opozarja na prepoved metanja baterij/akumulatorjev med gospodinjske odpadke. Oznake za škodljive težke kovine so: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec (oznake se nahajajo na baterijah/akumulatorjih npr. pod levo prikazanim simbolom smetnjaka).

Odslužene baterije/akumulatorje lahko brezplačno oddate na občinski deponiji, v naši trgovini ali povsod tam, kjer se baterije/akumulatorji tudi prodajajo.

S tem boste izpolnili svoje državljanske dolžnosti in prispevali k varstvu okolja.

11. TEHNIČNI PODATKI

Obratovalna napetost:	230 V/AC, 50 Hz (D/FR/CH)
	220-240 V/AC, 50 Hz (UK)
Lastna poraba moči:	< 0,5 W
Vgrajeno napajanje:	1 x NiMH baterija (2,4 V, 40 mAh)
Maks. moč/tok:	3.680 W/16 A (D/FR)
	3.120 W/13 A (UK)
	2.300 W/10 A (CH)
Merilno območje napetosti:	190-265 V
Merilno območje frekvence:	46-65 Hz
Ločljivost toka:	0,001 A (16,00 A)
Merilno območje moči:	0,23-3.680 W
Brezžični prenos podatkov:	standard Bluetooth 4.0
Frekvenca:	2.400-2.480 MHz
Območje prenosa:	maks. 30 m
Merilno območje faktorja moči:	0,01-1,00
Ločljivost faktorja moči:	0,01
Merilno območje GHG/CO ₂ :	0,001-39.999,9 kgs
Ločljivost GHG/CO ₂ :	0,001 kg
Nastavljivo območje vrednosti preobremenitve:	1-3.699 W
Valuta:	€, \$, £, CHF
Ločljivost tarife:	0,001
Pogoji za delovanje:	+5 do +40 °C, 10–90 % rel. vl. (brez kondenzacije)
Nadmorska višina pri delovanju:	maks. 2.000 m
Pogoji za shranjevanje:	-10 do +60 °C, 10–90 % rel. vl. (brez kondenzacije)
Mere (Š x V x G):	118 x 54,5 x 81 mm
Teža:	pribl. 156 g

Natančnost (pri 23 °C (+/- 5 °C)) pri harmoničnem popačenju <15 %

Napetost:	+/- (1 % + 1 digit)
Tok:	+/- (1 % + 5 digitov)
Moč:	+/- (1 % + 1 digit)

Sistemske zahteve/zahteve naprave

Apple iOS:	iPhone 4s/5/5C/S, iPod touch 5. generacije, iPad 3/4/Air/mini z Bluetooth 4.0
Android:	različica 4.3 in kasneje z Bluetooth 4.0

➔ Pri sistemu Android in pri večini naprav je funkcija Bluetooth 4.0 podprta šele od različice 4.3 naprej. Iz tega razloga prejšnje različice Android niso združljive.

12. IZJAVA O SKLADNOSTI (DOC)

S tem proizvajalec izjavlja, da je ta izdelek v skladu s temeljnimi zahtevami in drugimi veljavnimi predpisi Direktive 1999/5/ES.

➔ Izjavo o skladnosti tega izdelka najdete na spletni strani www.conrad.si pod opisom izdelka.

Ta navodila za uporabo so publikacija podjetja Conrad Electronic d.o.o. k.d., Ljubljanska cesta 66, 1290 Grosuplje.

Pridržujemo si vse pravice vključno s prevodom. Za kakršnokoli reproduciranje, npr. fotokopiranje, snemanje na mikrofilm ali zajemanje z elektronskimi sistemi za obdelavo podatkov, je potrebno pisno dovoljenje izdajatelja. Ponatiskovanje, tudi delno, je prepovedano.

Ta navodila za uporabo so v skladu s tehničnim stanjem izdelka v času tiskanja navodil. Pridržujemo si pravico do sprememb tehnike in opreme.

© 2014 by Conrad Electronic d.o.o. k.d.



GARANCIJSKI LIST

Izdelek: **Pametni merilnik energije Voltcraft
SEM-3600BT**
Kat. št.: **68 49 97**

Conrad Electronic d.o.o. k.d.
Ljubljanska c. 66, 1290 Grosuplje
Fax: 01/78 11 250, Tel: 01/78 11
248
www.conrad.si, info@conrad.si

Garancijska izjava:

Proizvajalec jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku. **Garancija velja na območju Republike Slovenije.**

Garancija za izdelek je 1 leto.

Izdelek, ki bo poslan v reklamacijo, vam bomo najkasneje v skupnem roku 45 dni vrnili popravljenega ali ga zamenjali z enakim novim in brezhibnim izdelkom. Okvare zaradi neupoštevanja priloženih navodil, nepravilne uporabe, malomarnega ravnanja z izdelkom in mehanske poškodbe so izvzete iz garancijskih pogojev. **Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.**

Vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate proizvajalec zagotavlja še 3 leta po preteku garancije.

Servisiranje izvaja proizvajalec sam na sedežu firme CONRAD ELECTRONIC SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, Nemčija.

Pokvarjen izdelek pošljete na naslov: Conrad Electronic d.o.o. k.d., Ljubljanska cesta 66, 1290 Grosuplje, skupaj z izpolnjenim garancijskim listom.

Prodajalec: _____

Datum izročitve blaga in žig prodajalca:

Garancija velja od dneva izročitve izdelka, kar kupec dokaže s priloženim, pravilno izpolnjenim garancijskim listom.